



SÉANCE DU CONSEIL DE LA VILLE

Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil de la Ville de Québec, tenue le jeudi 3 décembre 2020 à 10 heures, à l'hôtel de ville de Québec, 2, rue des Jardins, Québec.

Sont présents:

Monsieur le conseiller Vincent Dufresne, président
Monsieur le conseiller Sylvain Légaré, vice-président

Monsieur le maire Régis Labeaume

Mesdames les conseillères et messieurs les conseillers :

Yvon Bussières	Rémy Normand
Anne Corriveau	Patrick Paquet
Alicia Despins	Jean Rousseau
Raymond Dion	Marie-Josée Savard
Jérémy Ernould	Dominique Tanguay
Jean-François Gosselin	Suzanne Verreault
Geneviève Hamelin	Steeve Verret
Pierre-Luc Lachance	Émilie Villeneuve
Stevens Mélançon	Patrick Voyer
Michelle Morin-Doyle	

Sont également présents:

Monsieur Luc Monty, directeur général
M^e Sylvain Ouellet, greffier
M^e Julien Lefrançois, assistant-greffier

Ouverture de la séance

À 10 h 03, monsieur le président constate que le quorum est atteint et déclare la séance ouverte.

L'avis de convocation ainsi que les certificats de signification sont déposés sur la table du conseil.

Conformément aux arrêtés 2020-029 en date du 26 avril 2020 et 2020-074 en date du 2 octobre 2020 du ministre de la Santé et des Services sociaux, concernant l'ordonnance des mesures visant à protéger la santé de la population dans la situation de pandémie de la *COVID-19*, la séance se tient par visioconférence et sans la présence du public.

Les personnes présentes peuvent prendre part aux discussions et entendre clairement ce qui est dit.

CV-2020-0952 Adoption de l'ordre du jour

Le greffier mentionne qu'une modification est apportée aux titres des sujets inscrits à l'ordre du jour :

- au point 4, pour lire « Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du budget 2021 du *Réseau de transport de la Capitale* »;
- au point 5, pour lire « Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du programme des immobilisations du *Réseau de transport de la Capitale* pour les exercices financiers 2021 à 2030 ».

Sur la proposition de monsieur le conseiller Yvon Bussières,

appuyée par madame la conseillère Dominique Tanguay,

il est résolu d'adopter l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil de la ville, tel que modifié.

Monsieur le président s'est abstenu de voter.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-0953 Adoption des prévisions budgétaires 2021 reliées aux compétences de proximité - Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption des prévision budgétaires 2021 reliées aux compétences d'agglomération de Québec - FN2020-064 (Ra-2238)

Sur la proposition de monsieur le maire Régis Labeaume,

appuyée par monsieur le conseiller Rémy Normand,

il est résolu :

- 1° d'adopter le budget de fonctionnement 2021 d'un montant total de 1 581,6 M\$, dont 783,4 M\$ reliés aux compétences de proximité, tel que détaillé au sommaire décisionnel et ses annexes;
- 2° d'autoriser, conformément à la loi, que soit distribué dans un journal diffusé sur le territoire de la ville, un document explicatif du budget 2021.

Il est également résolu de soumettre, au conseil d'agglomération :

- 1° l'adoption du budget de fonctionnement 2021 relié aux compétences d'agglomération d'une somme de 798,2 M\$, tel que détaillé au sommaire décisionnel et ses annexes;
- 2° l'autorisation, conformément à la loi, que soit distribué dans un journal diffusé sur le territoire de la ville, un document explicatif du budget 2021.

Monsieur le conseiller Rémy Normand demande le vote.

Ont voté en faveur : monsieur le maire Régis Labeaume, mesdames les conseillères et messieurs les conseillers Yvon Bussièrès, Anne Corriveau, Alicia Despins, Raymond Dion, Jérémie Ernould, Geneviève Hamelin, Pierre-Luc Lachance, Sylvain Légaré, Michelle Morin-Doyle, Rémy Normand, Jean Rousseau, Marie-Josée Savard, Dominique Tanguay, Suzanne Verreault, Steeve Verret, Émilie Villeneuve et Patrick Voyer.

Ont voté contre : messieurs les conseillers Jean-François Gosselin, Stevens Melançon et Patrick Paquet.

En faveur: 18 Contre: 3

Monsieur le président s'est abstenu de voter.

Adoptée à la majorité

CV-2020-0954 **Adoption du programme des immobilisations 2021-2022-2023-2024-2025 relié aux compétences de proximité – Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du programme des immobilisations 2021-2022-2023-2024-2025 relié aux compétences d'agglomération de Québec - FN2020-062 (Ra-2238)**

Sur la proposition de monsieur le maire Régis Labeaume,

appuyée par monsieur le conseiller Rémy Normand,

il est résolu :

- 1° d'adopter le programme des immobilisations 2021-2022-2023-2024-2025 d'un montant total de 5 953,2 M\$ (incluant le *Réseau de transport de la Capitale*), dont 1 469,3 M\$ reliés aux compétences de proximité, tel que détaillé au sommaire décisionnel et ses annexes;
- 2° d'autoriser, conformément à la loi, que soit distribué dans un journal diffusé sur le territoire de la ville, un document explicatif du programme des immobilisations 2021-2022-2023-2024-2025.

Il est également résolu de soumettre, au conseil d'agglomération :

- 1° l'adoption du programme des immobilisations 2021-2022-2023-2024-2025 d'un montant total de 4 483,9 M\$ (incluant le *Réseau de transport de la Capitale*), tel que détaillé au sommaire décisionnel et ses annexes;
- 2° l'autorisation, conformément à la loi, que soit distribué dans un journal diffusé sur le territoire de la ville, un document explicatif du programme des immobilisations 2021-2022-2023-2024-2025.

Monsieur le conseiller Steeve Verret demande le vote.

Ont voté en faveur : monsieur le maire Régis Labeaume, mesdames les conseillères et messieurs les conseillers Yvon Bussièrès, Anne Corriveau, Alicia Despins, Jérémie Ernould, Geneviève Hamelin, Pierre-Luc Lachance, Sylvain Légaré, Michelle Morin-Doyle, Rémy Normand, Marie-Josée Savard, Dominique Tanguay, Suzanne Verreault, Steeve Verret, Émilie Villeneuve et Patrick Voyer.

Ont voté contre : messieurs les conseillers Raymond Dion, Jean-François Gosselin, Stevens Melançon, Patrick Paquet et Jean Rousseau.

En faveur: 16 Contre: 5

Monsieur le président s'est abstenu de voter.

Adoptée à la majorité

CV-2020-0955 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du budget 2021 du Réseau de transport de la Capitale - FN2020-063 (Ra-2238)**

Sur la proposition de monsieur le maire Régis Labeaume,

appuyée par monsieur le conseiller Rémy Normand,

il est résolu de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du budget pour l'exercice financier 2021 du *Réseau de transport de la Capitale* (RTC), tel que détaillé au document joint au sommaire décisionnel.

Monsieur le conseiller Jean-François Gosselin demande le vote.

Ont voté en faveur : monsieur le maire Régis Labeaume, mesdames les conseillères et messieurs les conseillers Yvon Bussièrès, Anne Corriveau, Alicia Despins, Raymond Dion, Jérémie Ernould, Geneviève Hamelin, Pierre-Luc Lachance, Sylvain Légaré, Michelle Morin-Doyle, Rémy Normand, Jean Rousseau, Marie-Josée Savard, Dominique Tanguay, Suzanne Verreault, Steeve Verret, Émilie Villeneuve et Patrick Voyer.

Ont voté contre : messieurs les conseillers Jean-François Gosselin, Stevens Melançon et Patrick Paquet.

En faveur: 18 Contre: 3

Monsieur le président s'est abstenu de voter.

Adoptée à la majorité

CV-2020-0956 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du programme des immobilisations du Réseau de transport de la Capitale pour les exercices financiers 2021 à 2030 - FN2020-068 (Ra-2238)**

Sur la proposition de monsieur le maire Régis Labeaume,

appuyée par monsieur le conseiller Rémy Normand,

il est résolu de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du programme des immobilisations du *Réseau de transport de la Capitale* (RTC) pour les exercices financiers 2021 à 2030.

Monsieur le conseiller Patrick Paquet demande le vote.

Ont voté en faveur : monsieur le maire Régis Labeaume, mesdames les conseillères et messieurs les conseillers Yvon Bussières, Anne Corriveau, Alicia Despins, Raymond Dion, Jérémie Ernould, Geneviève Hamelin, Pierre–Luc Lachance, Sylvain Légaré, Michelle Morin–Doyle, Rémy Normand, Jean Rousseau, Marie-Josée Savard, Dominique Tanguay, Suzanne Verreault, Steeve Verret, Émilie Villeneuve et Patrick Voyer.

Ont voté contre : messieurs les conseillers Jean-François Gosselin, Stevens Melançon et Patrick Paquet.

En faveur: 18 Contre: 3

Monsieur le président s'est abstenu de voter.

Adoptée à la majorité

Autres décisions liées à l'adoption des prévisions budgétaires 2021 et au programme des immobilisations 2021-2022-2023-2024-2025

Aucun sujet n'est inscrit sous cette rubrique.

Avis de motion et projet de règlement

[AM-2020-0957](#) *Avis de motion relatif au Règlement sur l'imposition des taxes et des compensations pour l'exercice financier de 2021, R.V.Q. 2926, et dépôt du projet de règlement - FN2020-055 (Ra-2238)*

Monsieur le conseiller Rémy Normand donne avis qu'à une prochaine séance, sera soumis pour adoption un règlement prévoyant l'imposition des taxes et des compensations pour l'exercice financier de 2021.

Le projet de ce règlement est déposé au conseil.

Période de questions des citoyens

Aucune question n'a été reçue par courriel.

Clôture de la séance

Conformément aux dispositions de l'article 37 du *Règlement sur la régie interne et la procédure d'assemblée du conseil de la ville*, R.V.Q. 1722, monsieur le président déclare la séance close à 11 h 27.

Vincent Dufresne
Président

Sylvain Ouellet
Greffier

SO/ir